

KONTRAKT

**OM LEVERANSE AV
SJØTRANSPORTTJENESTER PÅ
STREKNINGEN
BERGEN–KIRKENES**

**FOR PERIODEN
1. JANUAR 2021 TIL 31. DESEMBER 2030**

AK CR

AVTALEDOKUMENT

| Oppdragsgiver | | |
|--------------------------|------------|---------------------|
| Navn | | Organisasjonsnummer |
| Samferdselsdepartementet | | 972 417 904 |
| Adresse | Postnummer | Poststed |
| Postboks 8010 Dep | 0030 | Oslo |
| Land | | |
| Norge | | |

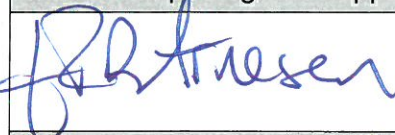
| Leverandør | | |
|-----------------------|------------|---------------------|
| Navn | | Organisasjonsnummer |
| Hurtigruten AS | | 914 904 633 |
| Adresse | Postnummer | Poststed |
| Postboks 6144 Langnes | 9291 | Tromsø |
| Land | | |
| Norge | | |

Mellom ovennevnte oppdragsgiver og leverandør er det inngått avtale om:

| Kontraktens tittel |
|---|
| Leveranse av sjøtransporttjenester på kystruten Bergen–Kirkenes for perioden 1. januar 2021 til 31. desember 2030 |

Kontrakten består av dette avtaledokumentet og de bilag som er angitt i kapittel 1.2.

Kontrakten er utferdiget i to eksemplarer hvorav partene beholder hvert sitt.

| |
|---|
| Sted og dato |
| Oslo 3/5-18 |
| Underskrift på vegne av oppdragsgiver |
|  |
| Navn |
| |
| Stilling |
| |

| |
|--|
| Sted og dato |
| Oslo, 17/8-2018 |
| Underskrift på vegne av leverandør |
|  |
| Navn |
| TRYGVE HEGNAR |
| Stilling |
| STYRETS LEDER |

Innholdsfortegnelse

| | | |
|-------|---|----|
| 1 | Alminnelige bestemmelser..... | 4 |
| 1.1 | Formål..... | 4 |
| 1.2 | Bilag til kontrakten..... | 4 |
| 1.3 | Rangordning | 4 |
| 1.4 | Definisjoner..... | 5 |
| 2 | Varighet..... | 6 |
| 3 | Løyve | 6 |
| 4 | Partenes representanter | 6 |
| 5 | Leverandørens plikter | 6 |
| 5.1 | Generelle krav..... | 6 |
| 5.2 | Krav til ruteproduksjon | 6 |
| 5.3 | Krav til regnskap og rapportering | 7 |
| 5.4 | Samarbeidsplikt | 7 |
| 5.5 | Bruk av underleverandører..... | 7 |
| 6 | Bortfall av produksjon og leverandørens mislighold | 8 |
| 6.1 | Mislighold | 8 |
| 6.2 | Varsling av mislighold | 8 |
| 6.3 | Bortfall av produksjon..... | 8 |
| 6.3.1 | Bortfall av produksjon som ikke medfører trekk i avtalt vederlag..... | 8 |
| 6.3.2 | Bortfall av produksjon som medfører trekk i avtalt vederlag | 8 |
| 6.3.3 | Bortfall av produksjon som anses som mislighold..... | 8 |
| 6.4 | Manglende innfrielse av krav om maksimale CO ₂ -utslipp | 9 |
| 6.5 | Mangelfull oppfyllelse av krav til informasjon, rapportering og revisjon..... | 9 |
| 6.6 | Forsinkelse i oppstartsperioden..... | 9 |
| 6.7 | Annet mislighold..... | 10 |
| 6.8 | Heving..... | 10 |
| 7 | Oppdragsgiverens plikter | 10 |
| 7.1 | Betaling..... | 10 |
| 7.2 | Medvirkning..... | 10 |
| 8 | Oppdragsgiverens mislighold..... | 10 |
| 8.1 | Forsinkelsesrente..... | 10 |
| 8.2 | Heving ved forsinket betaling | 11 |
| 9 | Force majeure | 11 |
| 10 | Vederlag og andre økonomiske forhold | 11 |
| 11 | Tilbakebetaling av overkompensasjon | 11 |
| 12 | Endring av produksjonen | 12 |
| 13 | Endringer i myndighetsfastsatte rammevilkår..... | 12 |
| 14 | Endringer som skyldes samarbeidsleverandør | 12 |
| 15 | Overføring av rettigheter og plikter..... | 13 |
| 16 | Opphør av kontrakt..... | 13 |
| 17 | Taushetsplikt | 13 |
| 18 | Tvister..... | 14 |



1 Alminnelige bestemmelser

1.1 Formål

Kontrakten skal sikre et tilfredsstillende sjøtransporttilbud på kystruten – til lavest mulig kostnad nødvendig for å utføre tjenesten. På strekningen Bergen–Kirkenes–Bergen skal det tilbys transport for passasjerer som reiser lokalt eller regionalt fra havn til havn. På strekningen Tromsø–Kirkenes–Tromsø skal det i tillegg tilbys transport av gods.

Et tilfredsstillende transporttilbud innebærer daglige, helårlige og gjennomgående seilinger med anløp i 34 havner på nordgående rute og 33 havner på sørgående rute på strekningen mellom Bergen og Kirkenes. Tjenesten skal ha høy sikkerhet og regularitet. Leverandøren skal tilstrebe at tjenesten gjennomføres med så lave klima- og miljøbelastninger som mulig. Leverandøren skal tilstrebe åpenhet og dialog med alle relevante aktører.

Lavest mulig kostnad innebærer at kostnader knyttet til kjøpet ikke overstiger det som er nødvendig for å utføre tjenesten, dvs. at driften skal være kostnadseffektiv og leverandøren skal tilstrebe å oppnå effektiviseringsgevinster i løpet av kontraktsperioden. Denne kontrakten er en tjenestekonsesjonskontrakt. Leverandøren har ansvaret for både inntekter og kostnader i kontraktsperioden og bærer risikoen for eventuelle endringer i disse.

Kontrakten er inngått etter konkurranse, jf. utlysning i Doffin 19. september 2017, hvor Hurtigruten AS ble tildelt kontrakt for 3 av de 11 rutene som skal betjene kystruten.

Kontrakten består av avtaledokumentet (dette dokumentet) med bilag.

1.2 Bilag til kontrakten

| | |
|---------|---|
| Bilag A | Oppdragsgivers kravspesifikasjon |
| Bilag B | Leverandørens spesifikasjon av oppdraget |
| Bilag C | Implementeringsplan |
| Bilag D | Administrative bestemmelser <ul style="list-style-type: none">• Underbilag D1: Rapporteringsinstruks |
| Bilag E | Samlet vederlag og økonomiske forhold <ul style="list-style-type: none">• Underbilag E1: Maksimaltakstregulativ |
| Bilag F | Endringer som er gjort etter kontraktsinngåelse |
| Bilag G | Samarbeidsavtale mellom leverandørene dersom det inngås kontrakt med mer enn en leverandør |

1.3 Rangordning

Ved motstrid skal følgende tolkningsprinsipper legges til grunn:

1. Avtaledokumentet går foran bilagene.
2. Bilag A går foran de øvrige bilagene.

3. I den utstrekning det fremgår klart og utvetydig hvilket punkt eller hvilke punkter som er endret, erstattet eller gjort tillegg til, skal følgende motstridprinsipper gjelde:
- Bilag B går foran bilag A.
 - Bilag F går foran avtaledokumentet og øvrige.

Der ikke annet er bestemt, går bilag med bokstav tidligere i alfabetet foran bilag med bokstav senere i alfabetet ved motstrid. For øvrig gjelder prinsippet om at spesielle bestemmelser går foran generelle, og prinsippet om at nyere bestemmelser går foran eldre.

1.4 Definisjoner

| Ord/begrep | Definisjon |
|------------------------|---|
| Oppdragsgiver | Samferdselsdepartementet |
| Leverandør | Hurtigruten AS |
| Avtaledokumentet | Dette dokumentet |
| Kontrakten | Dette dokumentet inklusive dokumentene som angitt i kapittel 1.2 |
| Partene | Oppdragsgiveren og leverandøren som angitt i avtaledokumentet |
| Samarbeidsleverandør | De leverandører som har tilsvarende kontrakt med oppdragsgiver om transport på samme strekning |
| Konkurransesgrunnlag | Konkurransesgrunnlag kunngjort på Doffin 19.9.2017 med senere presiseringer |
| Oppdraget | Gjennomføring av sjøtransporttjenesten i henhold til bestemmelser og krav i kontrakten |
| Øvrig virksomhet | Virksomhet på kystruten, utover den sjøtransporttjenesten som oppdraget omfatter |
| Kystruten | Oppdraget og øvrig virksomhet på strekningen Bergen–Kirkenes |
| Kontraktperioden | Perioden fra kontraktsignering til utløp av kontrakten |
| Oppstartsperioden | Perioden fra kontraktsignering til driftsstart |
| Driftsperioden | Perioden fra driftsstart til utløp av kontrakten |
| Rammeplan | Plan for aktiviteter i oppstartsperioden |
| Vederlag | Avtalt betaling fra oppdragsgiver til leverandøren for utførelsen av tjenestene fastsatt i kontrakten, og som er nærmere beskrevet i bilag E |
| Maksimaltakstregulativ | Regulativ for maksimale passasjertakster for distansereiser som gjaldt per 1.5.2017, tillagt prisutvikling etter konsumprisindeksen |
| Distansereisende | Passasjerer som kjøper billett på selvvalgt strekning med ev. tillegg for lugar og ordinære måltider ombord. Selvvalgt strekning kan ikke være via snuhavn med samme fartøy. |
| Øvrige reisende | Andre enn distansereisende. Det presiseres at passasjerer uavhengig av reisestrekning regnes som øvrig reisende når reisen inngår i en pakke som inkluderer ytelser utover lugar og ordinære måltider ombord, som annen transport og overnatting, arrangementer o.l. enten pakken selges av leverandør eller annen reisearrangør. |

2 Varighet

Kontrakten gjelder leveranse av sjøtransporttjenester på strekningen Bergen–Kirkenes fra 1. januar 2021 (dato for driftsstart) og opphører uten oppsigelse til 31. desember 2030 (sluttdatoen).

Kontraktens varighet er betinget av Stortingets årlige bevilgninger til dekning av statens vederlag.

Dersom partene er enige, kan kontrakten forlenges med ett år, basert på de samme vilkårene som kontrakten angir. Dersom partene velger å forlenge kontrakten skal opsjonen utløses skriftlig innen tre år før sluttdatoen oppgitt over.

3 Løyve

Leverandør tildeles ruteløyve, gjeldende for driftsperioden, for transport med fartøy på strekningen Bergen–Kirkenes.

Oppdragsgiver forplikter seg til ikke å inngå kontrakter med andre enn leverandøren og eventuelle samarbeidsleverandører om kjøp av likeartede tjenester på strekningen Bergen–Kirkenes i kontraktperioden, så lenge kyststruten er i ordinær drift.

Leverandør skal i kontraktperioden oppfylle kravene for å inneha løyve. Eventuell tilbakekalling av løyve etter yrkestransportloven § 29 medfører at kontrakten bortfaller.

4 Partenes representanter

Hver av partene skal ved inngåelsen av kontrakten oppnevne en representant som er bemyndiget til å opptre på vegne av partene i saker som angår kontrakten. Bemyndiget representant for partene fremgår av bilag D.

5 Leverandørens plikter

5.1 Generelle krav

Leverandøren forplikter seg til å levere de tjenester som er beskrevet i kontrakten, og oppfylle de formål og krav som følger av denne. Leverandøren har ansvaret for både inntekter og kostnader i kontraktperioden.

Leverandøren skal holde seg informert om, og utføre tjenesten i samsvar med, de til enhver tid gjeldende lover, forskrifter, krav, pålegg og instruksjoner fra offentlige myndigheter.

Videre er leverandøren ansvarlig for at oppdraget blir gjennomført på en slik måte at det ikke oppstår skade eller fare for skade på person eller eiendom.

5.2 Krav til ruteproduksjon

Det skal utføres helårlige og gjennomgående seilinger mellom Bergen og Kirkenes med anløp av 32 mellomliggende angitte anløpssteder både på nord- og sørgående seilinger, med unntak av Vadsø hvor anløp kreves bare på nordgående. På strekningen Bergen–Kirkenes tur–retur med mellomsteder skal det tilbys ordinær passasjerbefordring for

distansereisende. På strekningen Tromsø–Kirkenes tur–retur skal det i tillegg tilbys transport av gods.

Leverandøren skal følge den til enhver tid gjeldende ruteplan. Ruteplanen skal være godkjent av oppdragsgiver, jf. yrkestransportforskriften § 28. Ruteplan og takster skal kunngjøres, jf. yrkestransportforskriften §§ 28 og 29. Ved innstillinger og driftsavbrudd skal leverandøren på egnet måte gi de distansereisende nødvendig informasjon så tidlig som mulig.

Seilingene skal gjennomføres i henhold til kravene som beskrevet i bilag A. Ytterligere krav til ruteproduksjon ved eventuelt samarbeid mellom samarbeidsleverandører fremgår av bilag G.

5.3 Krav til regnskap og rapportering

Leverandøren skal gi statistikk og rapporter som fremgår av bilag D. Statistikk og rapporter er å anse som offentlige opplysninger med mindre de inneholder opplysninger som er underlagt taushetsplikt.

Leverandøren skal levere økonomisk rapportering for kystruten etter kravene og prinsippene gitt i bilag D og underbilag D1.

Leverandøren plikter å gi oppdragsgiver enhver relevant opplysning av regnskapsmessig eller driftsmessig art for kontroll av gjennomføring av kontrakten dersom det kreves.

Oppdragsgiver kan iverksette tilsyn og andre kontrolltiltak knyttet til alle forhold som denne kontrakten omfatter.

5.4 Samarbeidsplikt

Partene i denne kontrakten skal samarbeide lojalt om gjennomføringen av kontrakten. Leverandør og oppdragsgiver skal uten ugrunnet opphold underrette hverandre om forhold som de forstår eller bør forstå vil få betydning for gjennomføring av oppdraget.

Denne kontrakten inngår som en del av en daglig tjeneste på kystruten Bergen–Kirkenes. Tjenesten skal fremstå så enhetlig som mulig. Samarbeidsleverandørene skal inngå en samarbeidsavtale om tjenesteleveranser knyttet til drift av kystruten Bergen–Kirkenes. Nærmere bestemmelser om samarbeidsplikten mellom samarbeidsleverandørene er angitt i bilag G. Samarbeidsavtalen, med minimum de betingelsene som er inntatt i bilag G, skal inngås mellom samarbeidsleverandørene senest ett år etter inngåelse av denne kontrakten.

Dersom samarbeidsavtalen ikke er inngått senest ett år etter inngåelse av denne kontrakten kan oppdragsgiver eller en tredjepart som oppdragsgiver utpeker fastsette en midlertidig samarbeidsavtale.

Ved uenighet mellom samarbeidsleverandørene etter inngåelsen av samarbeidsavtalen, kan oppdragsgiver, eller en tredjepart utpekt av oppdragsgiver, avgjøre forholdet.

5.5 Bruk av underleverandører

Leverandøren har rett til å la deler av sine kontraktsforpliktelser utføres av underleverandør. Leverandørens kontraktsansvar endres ikke ved bruk av underleverandør.

6 Bortfall av produksjon og leverandørens mislighold

6.1 Mislighold

Det foreligger mislighold dersom tjenesten ikke er utført i henhold til de krav som er stilt i kontrakten med bilag.

6.2 Varsling av mislighold

Dersom leverandøren er forhindret, eller har grunn til å tro at han vil bli forhindret i å oppfylle sine forpliktelser i henhold til kontrakten, skal han uten ugrunnet opphold gi oppdragsgiver skriftlig varsel om dette. Varslingen skal inneholde informasjon om årsaken til forhindringen og om mulig et tidspunkt for når forpliktelsen kan gjennomføres, samt informasjon om hvordan forholdet skal rettes. Dette gjelder også dersom det er grunn til å tro at ytterligere mislighold vil inntreffe etter at første varsling er kommunisert.

6.3 Bortfall av produksjon

6.3.1 Bortfall av produksjon som ikke medfører trekk i avtalt vederlag

Bortfall av produksjon begrunnet i planlagt vedlikehold og uforutsette driftsavbrudd, som verkstedsopphold eller lignende, knyttet til den avtalte produksjonen (off-hire) anses ikke som mislighold og skal ikke medføre trekk i avtalt vederlag. Et slikt bortfall er begrenset oppad til 30 driftsdøgn per år. Ubrukt ramme for bortfall av produksjon etter denne bestemmelsen kan overføres fra ett år til et annet. Rammen dekker ikke kansellert produksjon som følge av force majeure, jf. kapittel 9.

Bortfall av produksjon som skyldes ekstraordinære værforhold anses ikke som mislighold og medfører ikke trekk i avtalt vederlag. Med ekstraordinære værforhold menes værforhold hvor sjø og/eller vind er av en slik karakter at skipskapteinen vurderer at det ikke vil være forsvarlig av sikkerhetsmessige årsaker å fortsette seilasen og/eller foreta anløp av bestemte havner.

6.3.2 Bortfall av produksjon som medfører trekk i avtalt vederlag

Bortfall av produksjon som skyldes dokumenterbare tekniske forhold eller uforutsett verkstedsopphold som ikke dekkes av punktet 6.3.1, anses ikke som mislighold, men medfører trekk i avtalt vederlag for fartøy(er) i den tidsperiode bortfallet varer. Hvert anløp som sløyfes medfører trekk i vederlaget tilsvarende 1/6 døgn.

6.3.3 Bortfall av produksjon som anses som mislighold

Ved øvrig bortfall av produksjon bortfaller avtalt vederlaget for fartøy(er) for den tidsperiode bortfallet varer. Hvert anløp som sløyfes medfører trekk i vederlaget tilsvarende 1/6 døgn. I tillegg fastsettes en konvensjonalbot tilsvarende avtalt vederlag for fartøy(er) for tidsperioden som bortfallet varer.

Bortfall av produksjon som skyldes grov uaktsomhet eller forsett, herunder at leverandøren tar ut fartøy av produksjon eller disponerer det til annen virksomhet, medfører konvensjonalbot tilsvarende to ganger avtalt vederlag, det vil si tilsvarende 1/3 døgn for hvert anløp som sløyfes. I stedet for konvensjonalbot kan oppdragsgiver eventuelt kreve inndratt den besparelse eller fortjeneste som leverandøren har oppnådd gjennom slik disponering. Oppdragsgiver har i slike tilfeller krav på innsyn i alle opplysninger som er nødvendige for å beregne leverandørens besparelser og fortjeneste.

Oppdragsgiver kan kreve erstattet direkte tap som skyldes leverandørens mislighold. Påløpt konvensjonalbot kommer til fradrag ved beregning av erstatningssummen.

6.4 Manglende innfrielse av krav om maksimale CO₂-utslipp

Dersom leverandør ikke oppfylder kravet om maksimale CO₂-utslippsnivåer etter kontrakten, fastsettes en konvensjonalbot svarende til 2 000 kr per tonn CO₂ som overstiger maksimalt CO₂-utslipp for kontrakten per år.

Kontroll og eventuell sanksjonsutmåling for tillatte maksimale CO₂-utslipp gjøres hvert år basert på rapporterte utslipp over ett kalenderår. Konvensjonalbot gjelder fra første tonn overskridelse av tillatte maksimale CO₂-utslipp ved oppstart, jf. bilag A ID 3.12.

Kontroll og eventuell sanksjonsutmåling for gjennomsnittskravet over perioden gjøres hvert annet år, basert på samlede rapporterte CO₂-utslipp i de to foregående kalenderår. Konvensjonalbot gjelder fra første tonn CO₂ som overstiger maksimal tillatt CO₂-utslipp i driftsperioden.

Dersom tillatte maksimale CO₂-utslipp overskrides over lengre tid, anses dette som vesentlig mislighold og gir oppdragsgiver grunnlag for å heve kontrakten, jf. kapittel 6.8.

Prinsipper for oppfølging av CO₂-utslipp gjennom driftsperioden og beregning av eventuell konvensjonalbot fremgår av bilag D.

6.5 Mangelfull oppfyllelse av krav til informasjon, rapportering og revisjon

Dersom leverandør ikke oppfylder kravene til informasjon, rapportering og revisjon, kan oppdragsgiver kreve forholdet rettet innen en fastsatt frist. Oppdragsgiver skal fastsette krav om retting skriftlig.

Oppdragsgiver kan fastsette at leverandøren skal betale en konvensjonalbot per kalenderdag på 10 000 kroner frem til forholdet er rettet.

Konvensjonalboten påløper fra fastsatt frist og kan bare gjøres gjeldende når kravet er fremsatt skriftlig.

6.6 Forsinkelse i oppstartsperioden

Rammeplanen for oppstartsperioden er angitt i bilag C. Dersom leverandøren er forsinket eller har grunn til å tro at han vil bli forsinket i oppfyllelsen av sine forpliktelser i henhold til rammeplanen, skal leverandøren uten ugrunnet opphold gi oppdragsgiver skriftlig varsel om dette. Varslet skal angi årsakene til forsinkelsen og plan for retting av forholdet. Leverandøren kan skriftlig anmode oppdragsgiver om forlengelse av fristene angitt i rammeplanen.

Dersom det ikke er innvilget fristforlengelse, påløper konvensjonalbot på 30 000 kr for hver kalenderdag leverandøren er forsinket. Kritiske milepæler følger av bilag C.

Kontraktens oppstartstidspunkt er fastsatt til 1.1.2021. Dersom leverandøren ikke kan starte ruteproduksjonen til fastsatt oppstart, anses dette som mislighold som følge av grov uaktsomhet, jf. kapittel 6.3.3.

6.7 Annet mislighold

Dersom leverandør ikke overholder kontraktens øvrige forpliktelser, kan oppdragsgiver kreve forholdet rettet innen en fastsatt frist. Oppdragsgiver skal fastsette krav om retting skriftlig.

Oppdragsgiver kan fastsette at leverandøren skal betale en konvensjonalbot per kalenderdag på 50 000 kr frem til forholdet er rettet.

Konvensjonalboten påløper fra fastsatt frist og kan bare gjøres gjeldende når kravet er fremsatt i skriftlig varsel.

6.8 Heving

Oppdragsgiver har rett til å kreve heving av kontrakten ved vesentlig mislighold.

Oppdragsgiver har også rett til å kreve heving dersom det er klart at misligholdet vil bli vesentlig og forholdet ikke har blitt utbedret etter skriftlig varsling og innen en rimelig frist fra oppdragsgiver.

Som vesentlig mislighold regnes bl.a. gjentatte brudd på forpliktelser, herunder at gjentatte krav om retting ikke følges opp.

Dersom leverandør går konkurs eller bevislig blir eller erkjenner å være insolvent, kan oppdragsgiver kreve kontrakten hevet med mindre det uten ugrunnet opphold blir godtgjort at kontrakten vil bli oppfylt i samsvar med vilkårene.

Ved heving av kontrakten bortfaller tildelt løyve. Ved inndragning av løyve anses kontrakten som hevet.

7 Oppdragsgiverens plikter

7.1 Betaling

Oppdragsgiveren plikter å betale vederlaget som avtalt i bilag E.

7.2 Medvirkning

Oppdragsgiveren skal yte slik medvirkning som er rimelig å vente av ham for at leverandøren skal kunne oppfylle sine kontraktsforpliktelser.

8 Oppdragsgiverens mislighold

8.1 Forsinkelsesrente

Ved forsinket betaling som skyldes forhold innenfor oppdragsgiverens kontroll kan leverandøren kreve forsinkelsesrenter i henhold til lov av 17. desember 1976 nr. 100 om renter ved forsinket betaling mv.

Oppdragsgiver har rett til å foreta motregning for pengekrav mot leverandøren som følge av dennes mislighold iht. denne kontrakten. Dette skal ikke anses som forsinket betaling.

8.2 Heving ved forsinket betaling

Leverandøren kan heve kontrakten ved forsinket betaling, dersom oppdragsgiverens mislighold er vesentlig.

Oppdragsgiverens betalingsmislighold er vesentlig når oppdragsgiveren gjentatte ganger og etter skriftlig varsel fra leverandør ikke oppfyller sine forpliktelser. Leverandør skal fremsette krav om heving skriftlig og opprettholde sine forpliktelser i minimum 1 måned etter at kravet er fremsatt.

9 Force majeure

Skulle det inntreffe en ekstraordinær situasjon som ligger utenfor partenes kontroll som gjør det umulig å oppfylle plikter etter denne kontrakten og som etter norsk rett må regnes som force majeure, skal motparten varsles om dette så raskt som mulig. Hindring som parten burde ha tatt i betraktning ved inngåelse av kontrakten eller med rimelighet kunne ventes å unngå, eller overvinne følgene av, anses likevel ikke som force majeure.

Hvis en av partene ikke oppfyller kontrakten som følge av force majeure, forutsatt at parten har iverksatt alle tiltak som med rimelighet kan forventes for å unngå, minimere eller forhindre konsekvensene av force majeure, fritas parten for erstatningsansvar, samt konvensjonalbot. Den annen part er i slike tilfeller fritatt fra sine plikter etter kontrakten som motsvarer bortfallet av den andre parts ytelser.

10 Vederlag og andre økonomiske forhold

Vederlaget slik det fremkommer i bilag E, utgjør oppdragsgivers samlede økonomiske forpliktelse etter kontrakten. Det avtalte vederlaget for det enkelte år er gjort med forbehold om at Stortinget, ved de årlige budsjettvedtak, stiller nødvendige beløp til disposisjon.

Krav og rutiner for fakturering kommer frem av bilag E.

11 Tilbakebetaling av overkompensasjon

Kompensasjonen for oppdraget skal ikke overstige netto kostnader og rimelig avkastning, hensyntatt risiko, som er nødvendig for å utføre den statlige tjenesten i hele driftsperioden. Kompensasjon utover dette anses som overkompensasjon, jf. EØS-avtalen artikkel 61, og skal tilbakebetales til oppdragsgiver.

Rimelig avkastning for oppdraget er fastsatt til inntil 9 % over driftsperioden sett under ett. For avkastning mellom 9 og 12 % skal leverandøren tilbakebetale en andel på 50 % av avkastning som overstiger rimelig avkastning. All avkastning over 12 % skal tilbakebetales.

Dersom leverandøren driver øvrig virksomhet på samme fartøy, og leverandøren oppnår en avkastning på 12 % eller mer på den øvrige virksomheten, skal 100 % av avkastningen utover 9 % fra oppdraget tilbakebetales til oppdragsgiver.

Prinsipper for oppfølging av oppnådd avkastning gjennom driftsperioden og beregning av tilbakebetaling fremgår av bilag D.

12 Endring av produksjonen

Begge parter kan i kontraktperioden anmode om forhandlinger om endringer i produksjonen. Endringen kan gå ut på at produksjonen økes eller reduseres, kvalitets- og kapasitetskrav endres, enkeltanløp tas opp eller sløyfes. Endringen må ikke anses som vesentlig. Endringer av kontrakten etter denne bestemmelsen skal være skriftlige, og de må være undertegnet av en bemyndiget representant fra hver av partene.

Oppdragsgiveren kan pålegge leverandøren endringer såfremt disse kan gjennomføres uten vesentlige endringer i leverandørens kostnader eller inntekter ved å utføre tjenesten. En endring etter denne bestemmelsen kan gå ut på at leverandøren skal yte noe i tillegg til eller i stedet for det opprinnelig avtalte. Endringer må stå i forhold til det kontrakten omfatter, og ikke være av vesentlig annen art enn de opprinnelig avtalte tjenestene.

Både frivillige og pålagte endringer kan gjøres gjeldende for resten av kontraktperioden eller for en kortere periode. Vederlaget skal reguleres i samsvar med kostnader og inntekter som følger av endringen. Fordeling av kostnader og inntekter baseres på regnskapsmessig skille, jf. bilag D og underbilag D1.

13 Endringer i myndighetsfastsatte rammevilkår

Ved endringer i lover, forskrifter eller pålegg fastsatt av statlige myndigheter og som er (i) relevante for kontrakten, (ii) som partene ikke med rimelighet kunne forutse på kontraktstidspunktet og (iii) som medfører vesentlige merkostnader eller besparelser for kontrakten, kan partene kreve en vederlagsjustering. Slike rammevilkår inkluderer også ordninger som NOX-fondet og tilskudd til sysselsetting av arbeidstakere til sjøs.

Som vesentlig virkning for den enkelte part regnes det når virkningen for den statlige tjenesten utgjør mer enn 5 % av det årlige avtalte vederlag det aktuelle år. Ved myndighetspålagte endringer som kumulativt utgjør mer enn 5 % av det avtalte vederlaget i det aktuelle år, skal vederlaget justeres tilsvarende den økonomiske virkningen av disse endringene. Ved beregning av virkningen i forhold til terskelen på 5 %, skal regnskapsmessig skille, jf. bilag D, legges til grunn. Det skal foretas en samlet beregning av alle forannevnte forhold. Kompensasjonen skal justeres fra første krone. Det skal ikke tas hensyn til endringer så langt de er ivaretatt gjennom prisregulering, jf. bilag E.

Partene kan i stedet for vederlagsjustering kreve at produksjonen endres eller at det gjennomføres andre tiltak, forutsatt at parten dokumenterer at endringen tilsvarer den økonomiske vederlagsendringen.

Motparten har krav på all nødvendig dokumentasjon.

14 Endringer som skyldes samarbeidsleverandør

Dersom forhold som skyldes en samarbeidsleverandør medfører langvarig bortfall av hele eller deler av tjenesten til samarbeidsleverandøren, og leverandøren kan påvise at dette har medført et vesentlig inntektsbortfall for leverandøren, kan leverandøren kreve regulering av vederlaget. Med langvarig bortfall menes bortfall av hele ruter over en lengre sammenhengende periode, minimum 30 dager. Som vesentlig inntektsbortfall regnes det når virkningene for egeninntektene fra den statlige tjenesten utgjør mer enn 5 % av det årlig avtalte vederlaget.

Vederlaget skal reguleres i samsvar med kostnader og inntekter som følger av bortfallet. Fordeling av kostnader og inntekter baseres på regnskapsmessig skille, jf. bilag D og underbilag D1.

Tilsvarende kan oppdragsgiver kreve regulering av vederlaget, dersom oppdragsgiver kan påvise at situasjonen medfører en vesentlig inntektsøkning fra den statlige tjenesten for leverandøren.

15 Overføring av rettigheter og plikter

Partene kan ikke overføre rettigheter eller plikter etter denne kontrakten til tredjepart, med mindre den andre parten har gitt skriftlig forhåndssamtykke. Samtykke kan ikke nektes uten saklig grunn.

Dersom leverandøren fusjonerer eller fisjonerer, har oppdragsgiver rett til å heve kontrakten.

16 Opphør av kontrakt

Ved avslutning av kontraktsforholdet, uavhengig av årsaken til at kontrakten opphører, plikter leverandøren å yte den bistand som er nødvendig for å overlate transporttjenesten til en eventuell ny leverandør.

17 Taushetsplikt

Informasjon som partene blir kjent med i forbindelse med kontrakten og gjennomføringen av kontrakten skal behandles konfidensielt, og ikke gjøres tilgjengelig for utenforstående uten samtykke fra den annen part.

Taushetsplikt etter denne bestemmelsen er ikke til hinder for utlevering av informasjon som kreves fremlagt i henhold til lov eller forskrift, herunder offentlighet og innsynsrett som følger av lov 19. mai 2006 om rett til innsyn i dokument i offentlig verksemd (offentligloven). Om mulig skal den annen part varsles før slik informasjon gis.

Taushetsplikten er ikke til hinder for at opplysningene brukes når ingen berettiget interesse tilsier at de holdes hemmelig, for eksempel når de er alminnelig kjent eller alminnelig tilgjengelig andre steder.

Partene skal ta nødvendige forholdsregler for å sikre at uvedkommende ikke får innsyn i eller kan bli kjent med taushetsbelagt informasjon.

Taushetsplikten gjelder partenes ansatte, underleverandører og tredjeparter som handler på partenes vegne i forbindelse med gjennomføring av kontrakten. Partene kan bare overføre taushetsbelagt informasjon til slike underleverandører og tredjeparter i den utstrekning dette er nødvendig for gjennomføring av kontrakten, forutsatt at disse pålegges plikt til konfidensialitet tilsvarende dette punktet.

Taushetsplikten er ikke til hinder for at partene kan utnytte erfaring og kompetanse som opparbeides i forbindelse med gjennomføringen av kontrakten eller i forbindelse med ny konkurranseutsetting av tjenesten.

Taushetsplikten gjelder også etter at kontrakten er opphørt. Ansatte eller andre som fratrer sin tjeneste hos en av partene skal pålegges taushetsplikt om forhold som nevnt ovenfor også etter fratredelsen.

18 Tvister

Tvister mellom partene knyttet til denne kontrakt bør søkes løst i minnelighet. Dersom en tvist ikke lar seg løse i minnelighet, kan hver av partene reise søksmål. Oslo tingrett er verneting for alle søksmål som springer ut av denne kontrakt.



Bilag A

Oppdragsgivers kravspesifikasjon

Kystruten Bergen–Kirkenes



Innholdsfortegnelse

| | |
|---|---|
| Bilag A..... | 1 |
| 1 Innledning..... | 3 |
| 2 Krav til ruteproduksjon og informasjon..... | 4 |
| 3 Krav til materiell..... | 5 |
| 3.1 Krav til kapasitet, sikkerhet og manøvrering..... | 5 |
| 3.2 Krav til klima- og miljøtiltak..... | 6 |
| 3.3 Krav til tilgjengelighet..... | 7 |
| 4 Krav til leverandøren og mannskapet..... | 8 |



1 Innledning

Dette bilaget gjelder for 3 av de 11 rutene som skal betjene kystruten og omfatter minimumskrav som leverandøren må oppfylle ved utførelse av oppdraget.

Oppdraget gjelder leveranse av sjøtransporttjenester på strekningen Bergen–Kirkenes med anløp i 32 mellomliggende havner, jf. figur 1.



Figur 1: Kystrutens anløp

2 Krav til ruteproduksjon og informasjon

| ID | Oppdragsgivers krav |
|-----|---|
| 2.1 | <p>Det kreves et tilfredsstillende rutetilbud med daglige seilinger hele året med start og stopp i Bergen og Kirkenes, og med anløp til de 32 mellomliggende havnene både på nordgående og sørgående, med unntak av Vadsø hvor det bare kreves anløp på nordgående.</p> <p>Samarbeidsleverandørene skal inngå en samarbeidsavtale, jf. bilag G. Samarbeidsavtalen regulerer hvilke dager leverandøren skal betjene kystruten i en rullende sekvens på 11 dager.</p> |
| 2.2 | <p>På strekningen Bergen–Kirkenes med mellomsteder skal det tilbys ordinær passasjerbefordring for distansereisende. På strekningen Tromsø–Kirkenes skal det i tillegg tilbys transport av gods.</p> |
| 2.3 | <p>Leverandør skal utarbeide en plan for oppstartsperioden som gir tilfredsstillende sikkerhet for at tjenesten blir levert i henhold til kravspesifikasjonen i hele driftsperioden, jf. bilag C.</p> |
| 2.4 | <p>Rutetilbudet skal være forutsigbart for de distansereisende og transport av gods.</p> <p>Ruteplan og takster skal kunngjøres, jf. yrkestransportforskriften §§ 28 og 29.</p> <p>Rutetabell skal godkjennes av Samferdselsdepartementet i forkant av produksjonen, jf. yrkestransportforskriften § 28. Ved eventuelle endringer skal leverandør(e) foreta en høring av endringsforslagene hos de aktuelle fylkeskommunene, før søknad om godkjenning sendes departementet. Det samme gjelder ved eventuelle endringer senere i driftsperioden.</p> <p>Ved ønske om endringer i rutetidene skal leverandøren levere søknad til Samferdselsdepartementet så tidlig som mulig og senest 6 mnd. før ønsket iverksetting av endringene.</p> <p>Berørte distansereisende som har kjøpt billett og aktører som har bestilt godsfrakt, skal uten ugrunnet opphold informeres om endringene.</p> |
| 2.5 | <p>Leverandør skal sørge for tilfredsstillende informasjon om rutetilbud, takster, billettkjøp, vedtekter m.m. Informasjonen skal gjøres åpent, enkelt og effektivt tilgjengelig for distansereisende og transport av gods.</p> <p>Ved innstillinger og driftsavbrudd skal leverandøren på egnet måte gi nødvendig informasjon så tidlig som mulig.</p> <p>Ved flere leverandører skal leverandørene inngå en samarbeidsavtale, jf. bilag G.</p> |
| 2.6 | <p>Kontrakten skiller mellom distansereisende og øvrige reisende. I leverandørens systemer for booking og billettsalg skal billett, lugar og måltid solgt til de respektive passasjerkategoriene, slik de er definert i kontrakten, kunne identifiseres. Informasjon fra systemer for booking og billettsalg skal kunne benyttes til rapportering av regnskap og andre økonomiske data samt passasjerstatistikk i henhold til kravene i bilag D.</p> |
| 2.7 | <p>Kontrakten omfatter godstransport nord for Tromsø. I leverandørens systemer skal godstransport som gjelder nord for Tromsø kunne identifiseres, slik at</p> |

| | |
|-----------|---|
| ID | Oppdragsgivers krav |
| | informasjonen fra systemene kan benyttes til rapportering av regnskap, andre økonomiske data og statistikk i henhold til kravene i bilag D. |

3 Krav til materiell

Krav til kapasitet, sikkerhet og manøvrering

| | |
|-----------|---|
| ID | Oppdragsgivers krav |
| 3.1 | <p>Kapasitetskrav per fartøy:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Passasjerkapasitet: 300 (minimum passasjersertifikat) • Køyekapasitet: 120 • Godskapasitet Tromsø–Kirkenes: Realkapasitet på 150 palleplasser (europaller) i lasterom med normal lastehøyde, hvorav minst halvparten skal utgjøre lasterom til tørrlast og minimum 20 palleplasser i fryserom og 20 palleplasser i kjølerom <p>Reservert passasjer- og køyekapasitet kan utnyttes til øvrig virksomhet på følgende betingelser:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reservert kapasitet skal i sin helhet være forbeholdt distansereisende inntil 6 uker før avreisetidspunktet. • Minst 20 køyeplasser og 40 dekksplasser av den reserverte kapasiteten skal alltid være forbeholdt distansereisende. |
| 3.2 | Fasiliteter for passasjerene skal som minimum tilfredsstillende forskrift 2.10.1972 nr. 4 om beregning av passasjerantall og om passasjerbequemmeligheter mv. |
| 3.3 | <p>Skipene skal ha tilbud om matservering som er tilfredsstillende for distansereisende.</p> <p>Dette innebærer som minimum betjent kafeteria med kald og varm mat.</p> |
| 3.4 | Dersom et fartøy ikke er operativt på grunn av utforutsette hendelser, kan leverandøren benytte reservefartøy. Krav til fartøy skal også oppfylles for reservefartøy, med mindre annet er godkjent av oppdragsgiver. |
| 3.5 | Fartøyene skal tilfredsstillende gjeldende krav og ha gyldige sertifikater for aktuelt fartsområde. Herunder skal fartøyene ha gyldig sikkerhetsstyrings sertifikat (Safety Management Certificate, SMC). Sikkerhetsstyringssystemene for fartøyene skal minst være i samsvar med ISM-koden) og tilhørende, seneste retningslinjer om gjennomføring av ISM-koden. |
| 3.6 | Fartøyene skal kunne benytte eksisterende kaier og terminaler for kystruten. Eventuelle endringer som må foretas forutsettes avtalt med den enkelte havn. Kostnadene dekkes ikke av oppdragsgiver. |

| ID | Oppdragsgivers krav |
|------|---|
| 3.7 | Lasting/lossing skal normalt kunne foregå mens skipet ligger langsetter kai og i parallell til at passasjer går om bord (embarkerer). |
| 3.8 | Fartøyet skal kunne manøvrere sikkert til kai uten assistanse og ha en manøvreringskapasitet hvor propulsjonssystemet/aktuatorene minst skal balansere kreftene fra miljøet ved en vindhastighet på 15 m/s fra siden. |
| 3.9 | For fartøy med annet flagg enn norsk skal det utstedes en erklæring om at Sjøfartsdirektoratets krav for det aktuelle fartsområdet tilfredsstilles, jf. forskrift 24. november 2014 nr. 1458 om havnestatskontroll. Erklæringen skal være gitt av en klasseinstitusjon anerkjent av Sjøfartsdirektoratet, og inngå som en del av skipets sertifikater. Erklæringen skal holdes gyldig gjennom hele kontraktsperioden, og er å anse som et tillegg til flaggstatens sertifisering. |
| 3.10 | Fartøyene skal ha redningsvester med termisk isolering, eller termiske drakter i kombinasjon med redningsvest, jf. forskrift om redningsredskaper på skip 2014 § 7 og § 12. |
| 3.11 | Skriftlig informasjon om sikkerhet for passasjerene skal være lett tilgjengelig og minimum være på norsk og engelsk. |

Krav til klima- og miljøtiltak

| ID | Oppdragsgivers krav |
|------|--|
| 3.12 | Årlig CO ₂ -utslipp fra tjenesten kan maksimalt utgjøre 47 000 tonn CO ₂ fra kontraktens oppstart. Årlig CO ₂ -utslipp fra tjenesten kan maksimalt utgjøre 44 000 tonn CO ₂ i gjennomsnitt i kontraktsperioden. |
| 3.13 | Alle skip må være tilrettelagt for mottak av landstrøm, som tillater drift av skipet uten bruk av eget maskineri når skipet ligger til kai. Landstrøm skal benyttes i de havner der infrastrukturen legger til rette for det. |
| 3.14 | Det stilles krav om maksimalt 0,10 % (vektprosent) svovelinnhold i drivstoff som benyttes, også nord for 62. breddegrad. Tungolje skal ikke benyttes som drivstoff. Tungolje omfatter drivstoff med tetthet høyere enn 900 kg/m ³ (ved 15 °C) eller kinematisk viskositet høyere enn 180 mm ² /s ved 50 °C. |

Krav til tilgjengelighet

| ID | Oppdragsgivers krav |
|---|---|
| 3.15 | Skipene skal etterkomme kravene til tilgjengelighet og tilrettelegging for bevegelseshemmede personer i henhold til forskrift 1. juli 2014 nr. 1072 om bygging av skip § 7 eller forskrift 28. mars 2000 nr. 305 om besiktelse, bygging og utrustning av passasjerskip i innenriks fart § 8 bokstav d. |
| <i>I tillegg gjelder følgende krav for fartøyene:</i> | |
| 3.16 | a) Det skal være trinnfri adkomst til alle skipets passasjerfasiliteter. Eventuelle terskler må være maksimum 20 mm. Terskler som er høyere enn dette skal påmonteres terskeleliminatorer (skråkanter). b) Utvendig gangsoner skal være jevne og sklisiske og lette å gå og trille på. c) Bredder på ferdselsareal skal være minimum 1,2 m. Det må være snuareal/møteareal i tilknytning til gangsoner. d) Møbler skal plasseres utenfor gangsonene. |
| 3.17 | a) Fartøyet skal være utstyrt med midler om bord til å kommunisere meldinger visuelt og verbalt, for eksempel om forsinkelser, ruteendringer og tjenester om bord. b) Informasjon om rutetabell og takster om bord skal minimum ha en skriftstørrelse på 14 Punkter c) Det skal være montert teleslynge på alle oppholdsområder, i tillegg skal det monteres skrankeslynger alle betjeningskraner |
| 3.18 | a) Bruk av kontrastfarger skal gjennomføres i alle deler av fartøyet der passasjerer har adgang. b) Kontrastmarkering skal i tillegg til det som er gitt i MSC/Circ.735 også innbefatte kontrastfarger mellom gulv, vegg og dør i passasjerområder. |
| 3.19 | a) Betjeningsknappene i og utenfor heis skal være taktile og med punktstift. b) Heiser skal ha lydannonsering. c) Heisenes størrelse skal minimum være 140 x 160 centimeter, samt ha automatiske dører med passasjebredden på minimum 110 centimeter. d) Heiser skal ha luminanskontrast mellom heisdør og veggen på minimum 0,4 og på gulv foran heisdør. Inngangspartiet skal være opplyst med minimum 400 lux. e) Hvis heis plasseres i nærheten av trapp skal det være tilstrekkelig areal mellom heis og trapp til at forflytning inn/ut av heis kan skje på en sikker måte. |
| 3.20 | Fartøyet skal ha toalett tilpasset funksjonshemmede på hvert passasjerdekk. For disse toalettene gjelder følgende presiseringer ut over MSC/Circ.735: a) Høyden på toalettskålen: 50 cm. b) Fronten på toalettet må minimum bygges 85 cm ut fra bakvegg. |



| ID | Oppdragsgivers krav |
|---|---|
| | <p>c) Nedfellbare armstøtter på begge sider må bygges like langt ut som fronten på toalettskålen. Toalettppapirholder monteres på den ene armstøtten.</p> <p>d) Snusirkel foran toalettet skal ha minimum diameter på 150 centimeter.</p> <p>e) Ved utadslående dører for disse toalettene skal ekstra lukkehåndtak være montert på innsiden av døren, på hengslesiden, 0,85 m over dørk.</p> |
| 3.21 | <p>a) Dører tilknyttet passasjerområder med skal minimum ha en innvendig karmbredde på 0,8 meter.</p> <p>b) Dørene skal være utstyrt med automatisk døråpner, herunder trykknapp</p> <p>c) Dører skal ha kontrastfarger mot vegg/gulv.</p> |
| <i>Følgende unntak gjelder for eksisterende fartøy:</i> | |
| 3.22 | <p>Presisering for eksisterende fartøy:</p> <p>a) De samme krav gjelder som for nye fartøy med unntak av krav om størrelse på heis, samt presiseringer ut over MSC/Circ. 735 for handikaptoalett.</p> <p>b) Ved etablering av nye handikaptoalett på eksisterende fartøy gjelder de samme presiseringer ut over MSC/Circ. 735 som for nytt fartøy så langt det er praktisk gjennomførbart i økonomisk forstand.</p> |

4 Krav til leverandøren og mannskapet

| ID | Oppdragsgivers krav |
|-----|--|
| 4.1 | Leverandør må sikre at offentligrettslige krav til løyve er oppfylt i hele kontraktperioden. |
| 4.2 | Leverandøren skal ha godkjeningsbevis for sikkerhetsstyring i henhold til ISM-koden (Document of Compliance, DOC). |
| 4.3 | Leverandør skal ha gyldig P & I-forsikring fra en klubb tilknyttet The International group, samt kaskoforsikring, i hele kontraktperioden. Kombinasjonen av P & I-forsikring og kaskoforsikring skal dekke leverandørens ansvar overfor tredjeperson, herunder passasjerer. |
| 4.4 | <p>Leverandør skal for egen regning stille sikkerhetsstillelse for sin oppfyllelse av denne kontrakten. Sikkerheten skal også dekke eventuelle misligholdsbeføyelser og inndrivelseskostnader knyttet til kontrakten.</p> <p>Sikkerheten stilles som garanti fra bank eller forsikringselskap (garantist) eller plasseres på sperret konto i favør av oppdragsgiver. Garantien skal være en påkravsgaranti og utgjøre 15 % av det årlige kontraktsfestede vederlaget ved kontraktsinngåelse, og skal være gyldig frem til 6 måneder etter at kontrakten er avsluttet, dersom ikke annet godkjennes av oppdragsgiver.</p> |

| ID | Oppdragsgivers krav |
|-----|--|
| 4.5 | <p>Mannskapet skal ha kompetanse og sikkerhetsopplæring i samsvar med bestemmelser knyttet til personell, jf. forskrift 22. desember 2011 nr. 1523 om kvalifikasjoner og sertifikater for sjøfolk. Herunder skal personell som skal rettlede passasjerer i beredskaps- og nødssituasjoner beherske engelsk og et skandinavisk språk. Personell som skal bistå passasjerer i nødssituasjoner, skal også lett kunne identifiseres.</p> <p>For fartøy med annet flagg enn norsk (NOR) gjelder tilsvarende krav, jf. Sjøfartsdirektoratets krav til kvalifikasjoner og sertifikater for sjøfolk.</p> |
| 4.6 | Mannskapet skal yte nødvendig service til personer med spesielle behov. |
| 4.7 | Leverandør forplikter seg til å sikre at de ansatte som direkte arbeider med å oppfylle kontrakten, får lønns- og arbeidsvilkår som ikke er dårligere enn det som følger av gjeldende landsomfattende tariffavtaler, eller det som ellers er normalt for vedkommende sted og yrke. Tilsvarende plikt gjelder også for underleverandører. (Jf. yrkestransportloven § 8, 5. ledd) |
| 4.8 | Leverandøren skal være tilknyttet en lærlingordning. Det er krav at til minimum fem lærlinger per skip deltar i arbeidet med å oppfylle kontrakten. |




Bilag C

Implementeringsplan

Kystruten Bergen–Kirkenes

AK

ca

Innholdsfortegnelse

| | |
|--|---|
| Bilag C | 1 |
| 1 Generelt..... | 3 |
| 2 Planlegging av oppstartsperioden..... | 3 |
| 3 Oppfølging og rapportering til oppdragsgiver i oppstartsperioden | 3 |
| 4 Sanksjoner under oppstartsperioden | 4 |
| 5 Oppdragsgivers rammeplan for implementering av kontrakten | 4 |
| 5.1 Overordnet implementeringsplan | 4 |
| 5.2 Detaljert implementeringsplan..... | 5 |
| 5.3 Andre leveranser i oppstartsperioden..... | 6 |



1 Generelt

I oppstartsperioden skal leverandøren foreta og gjennomføre alle de undersøkelser, forberedelser, handlinger og aktiviteter som er nødvendige for at leverandøren skal kunne påbegynne og utføre ruteproduksjonen i fullt omfang fra kontraktens oppstart i overensstemmelse med kravene i kontrakten.

Oppdragsgiver, eller en tredjepart utpekt av oppdragsgiver, kan i oppstartsperioden følge opp og kontrollere at leverandøren overholder sine plikter i henhold til kontrakten. Leverandøren plikter å medvirke til at oppfølging og kontroll kan skje på en effektiv måte. Oppdragsgivers rett til å foreta kontroll fratår ikke leverandøren ansvaret for å sørge for at leveransen til enhver tid er oppfylt i henhold til kontrakten. Kostnader hos leverandøren knyttet til dokumentasjon og gjennomføring av oppfølging og kontroll bæres av leverandøren.

Dersom leverandøren er forsinket eller har grunn til å tro at han vil bli forsinket i oppfyllelsen av sine forpliktelser i oppstartsperioden, skal leverandøren uten ugrunnet opphold gi oppdragsgiver skriftlig varsel om dette.

2 Planlegging av oppstartsperioden

Leverandøren skal utarbeide og fremlegge for oppdragsgiver planer for oppstartsperioden i samsvar med og innen de tidsfrister som er fastsatt nedenfor i kapittel 5.

En overordnet implementeringsplan, jf. kapittel 5.1, skal inneholde alle hovedmilepæler med sikte på å være leveranseklar til oppstart.

En detaljert implementeringsplan, jf. kapittel 5.2, skal inneholde alle hovedmilepæler frem til oppstart av drift med angivelse av tidspunkter for gjennomføring og ferdigstillelse, og spesifisere eventuelle aktiviteter og/eller godkjenningssområder som oppdragsgiver har ansvar for, samt frist for disse. Planen for oppstartsfasen skal inneholde en redegjørelse for alle relevante forhold i implementeringsfasen, herunder usikkerheter og risiki og håndtering av disse.

Den detaljerte implementeringsplanen skal inneholde en **fremdriftsplan** som sikrer rettidig oppstart.

Andre leveranser i oppstartsperioden skal leveres i henhold til frister angitt i kapittel 5.3.

Dokumentene inngår i oppdragsgivers rammeplan for oppfølging i oppstartsperioden. Leverandører som blir tildelt kontrakt er forpliktet til å gjennomføre aktiviteter i implementeringsfasen i henhold til implementeringsplanen.

3 Oppfølging og rapportering til oppdragsgiver i oppstartsperioden

Leverandøren skal ha en løpende oppfølging av den detaljerte implementeringsplanen og korrigere planen på en slik måte at endringer enkelt kan identifiseres og eventuelle nye aktiviteter belyses.

Leverandøren skal beskrive planer for tiltak for å rette opp endringer i forhold til planlagt forløp ved avvik i forhold til opprinnelig plan. Leverandøren skal løpende følge opp tiltakene.

Leverandøren skal rapportere om fremdriften i oppstartsperioden til oppdragsgiver i en **statusrapport**. Statusrapporten skal inneholde:

- Status for arbeid med å klargjøre fartøy og driftsmessige forhold for å være leveranseklar til driftsstart.

- En kortfattet beskrivelse av de gjennomførte aktiviteter siden siste rapportering.
- Oversikt over vesentlige og kritiske avvik i forhold til fremdrift og plan for utbedring med beskrivelse av tiltak.
- Risikomatrix med identifiserte tiltak for å håndtere eventuelle risiki.
- Ajourført utgave av fremdriftsplanen i den detaljerte implementeringsplanen på overordnet nivå.

Halvårlig rapportering til oppdragsgiver skal skje skriftlig i henhold til avtalte frister.


Det skal avholdes et koordineringsmøte mellom oppdragsgiver og leverandøren innen to uker etter levering av statusrapporter, hvor leverandørens ledelse og avtalte nøkkelpersoner deltar. I møtet drøftes siste statusrapport, herunder eventuelle nødvendige tiltak.

Det kan etter behov avholdes andre møter.

Dersom leverandøren er forsinket eller har grunn til å tro at han vil bli forsinket i oppfyllelsen av sine forpliktelser i henhold til rammeplanen, jf. kapittel 5, skal leverandøren uten ugrunnet opphold gi oppdragsgiver skriftlig varsel om dette. Varslet skal angi årsak til forsinkelsen og plan for retting av forholdet.

4 Sanksjoner under oppstartsperioden

Bestemmelser om forsinkelser i oppstartsperioden er angitt i kapittel 6.6 i kontrakten.

Rammeplanen for oppstartsperioden er angitt i kapittel 5 nedenfor. Milepæler som oppdragsgiver anser særlig kritiske er markert med  i rammeplanen.

5 Oppdragsgivers rammeplan for implementering av kontrakten

5.1 Overordnet implementeringsplan

| Aktivitet: | Beskrivelse: | Frist: |
|---|--|---------------------|
| Leverandør skal fremlegge overordnet implementeringsplan til oppdragsgiver. | <p>Den overordnede implementeringsplanen skal inneholde alle hovedmilepæler med tidspunkter for implementering frem til oppstart.</p> <p>Planen skal som minimum redegjøre for følgende:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Klargjøring av tilbudte fartøy (beskrivelse av eventuell tilpasninger av skip og plan for ferdigstilling av tilpasset skip og/eller plan for kontrahering nybygg og plan for ferdigstilling av nybygd skip) • Klargjøring av relevante systemer, herunder sikkerhetsstyring og booking. • Klima- og miljøtiltak • | Sammen med tilbudet |





5.2 Detaljert implementeringsplan

| Aktivitet: | Beskrivelse: | Frist: |
|--|--|---|
| <p>Leverandør skal fremlegge detaljert implementeringsplan til oppdragsgiver.</p> <p>△</p> | <p>Den detaljerte implementeringsplanen skal gi en grundig beskrivelse av hvordan oppstartsperioden skal gjennomføres. Planen skal på et mer detaljert nivå angi aktiviteter, sammenhengen mellom aktiviteter og alle kritiske milepæler for gjennomføring av forberedelsesarbeidet innen driftsstart. Implementeringsplanen skal vise sammenhenger og sikre oversikt, planlagt fremdrift og kritiske linjer både på overordnet og detaljert nivå.</p> <p>Planen skal som minimum omfatte følgende:</p> <ul style="list-style-type: none">• En fremdriftsplan som gir en grafisk fremstilling aktivitets-, tids- og milepælsplan, som minst inneholder de aktiviteter og milepæler som fremgår av denne rammeplanen og ivaretar alle krav i kontrakten som er relevante for oppstartsperioden og sikrer rettidig oppstart.• En beskrivelse av alle aktiviteter i fremdriftsplanen, samt alle vesentlige forhold som leverandøren finner nødvendige for å sikre at kontrakten oppfylles.• En beskrivelse av leverandørens organisering, kvalitetssikringssystem og rutiner som skal sikre tilfredsstillende gjennomføring av oppgavene i oppstartsperioden.• En plan for prosess ved virksomhetsoverdragelse, jf. yrkestransportloven § 8, 2. ledd og arbeidsmiljøloven §§ 16-2 til 16-7. Herunder plan for å avholde informasjonsmøter med de ansatte innen rimelig tid etter at valget av leverandør er gjort offentlig kjent, overholde eventuell annen lovfestet informasjons- og drøftelsesplikt overfor ansatte, samt tariffestet informasjons- og drøftelsesplikt overfor tillitsvalgte og møter med arbeidstakerorganisasjonene. | <p>Innen 90 dager etter kontrakts-signering</p> |



5.3 Andre leveranser i oppstartsperioden

| Aktivitet: | Beskrivelse: | Frist: |
|---|---|---------------------|
| Leverandøren skal fremlegge erklæring om flaggstat, jf. bilag A pkt. 3.9. | For fartøy med annet flagg enn norsk skal erklæring om at Sjøfartsdirektoratet krav for det aktuelle fartsområdet tilfredsstilles være gitt av en klasseinstitusjon anerkjent av Sjøfartsdirektoratet. | 6 mnd. før oppstart |
| Leverandør skal fremlegge oppdatert informasjon og dokumentasjon på at fartøyene som skal benyttes for å betjene kyststruten oppfyller oppdragsgivers kravspesifikasjon.  | Tilbudt materiell skal være godkjent av Sjøfartsdirektoratet eller annen klasseinstitusjon anerkjent av Sjøfartsdirektoratet. Leverandøren skal oppdatere skjemaet fartøytekniske data som ble levert i tilbudet, jf. bilag B. | 3 mnd. før oppstart |
| | Krav i oppdragsgivers kravspesifikasjon som ikke kontrolleres av Sjøfartsdirektoratet eller tilsvarende klasseinstitusjon, skal dokumenteres ved en egenerklæring, med mindre dette er dokumentert gjennom sertifikater og avtaler. | 3 mnd. før oppstart |
| Leverandør skal fremlegge alle relevante sertifikater for aktuelle skip, jf. Bilag A | For eksisterende skip skal sertifikater fremlegges. For nybygg skal erklæring om at sertifikater vil være tilgjengelig ved leveranse av fartøyet, fremlegges. | 3 mnd. før oppstart |
| | For nybygg skal sertifikater fremlegges. | Ved oppstart |
| Leverandør skal dokumentere at avtaler med havnene er inngått, jf. bilag A pkt. 3.6. | | 6 mnd. før oppstart |
| Leverandør skal dokumentere manøvreringskapasiteten med beregninger, jf. bilag A pkt. 3.8. | Kreftene fra miljøet skal beregnes iht. DNVGL-ST-0111 seksjon 3.1.5.1, og kreftene fra aktuatorene skal beregnes iht. DNVGL-ST-0111 seksjon 3.1.9 med $\text{Beta}_{\text{vent}}=1.0$. | 3 mnd. før oppstart |
| Leverandør skal fremlegge gyldig sikkerhets sertifikat (SMC) og godkjennelsesbevis for sikkerhetsstyring (Document of Compliance, DOC), jf. bilag A pkt. 4.2 | For eksisterende skip skal sikkerhets sertifikat og godkjennelsesbevis for sikkerhetsstyring fremlegges. | 6 mnd. før oppstart |
| | For nybygg skal erklæring om at sikkerhets sertifikat og godkjennelsesbevis for sikkerhetsstyring vil være tilgjengelig ved leveranse av fartøyet, fremlegges. 6 mnd. før oppstart | |




| Aktivitet: | Beskrivelse: | Frist: |
|--|---|---------------------------|
| | For nybygg skal sikkerhetsattest og godkjenningssertifikat for sikkerhetsstyring fremlegges. | Ved oppstart |
| Leverandør skal gjøre rede for eventuelle endringer fra tilbudte løsninger for å ivareta krav til maksimale CO ₂ -utslipp, jf. bilag B kapittel 5D. | Her skal eventuelle endringer i planlagte tiltak for å overholde kravet til maksimale CO ₂ -utslipp ved oppstart beskrives. | 6 mnd. før oppstart |
| Leverandør skal fremlegge tiltaksplan for oppfyllelse av krav til maksimale gjennomsnittlige CO ₂ -utslipp gjennom driftsperioden, jf. bilag A pkt. 3.13. | Dersom leverandøren ikke oppfylder kravet til maksimale gjennomsnittlige CO ₂ -utslipp ved oppstart, skal leverandøren utarbeide en tiltaksplan som beskriver alle planlagte tiltak og forventet utslippsreduksjon som følge av det enkelte tiltak. Planen skal også beskrive en vurdering av teknisk egnethet, forventede investeringer og endringer i operasjonelle kostnader, samt eventuell støtte fra støtteordninger som Enova og NOx-fondet. Leverandøren skal også gi en beskrivelse av metodikken som er anvendt for å beregne utslippsreduksjonene av tiltakene. | 6 mnd. før oppstart |
| Leverandør skal fremlegge dokumentasjon på P&I forsikring og kaskoforsikring, jf. bilag A pkt. 4.3. | | 3 mnd. før oppstart |
| Leverandør skal fremlegge dokumentasjon på sikkerhetsstillelse, jf. bilag A pkt. 4.4. | Erklæring fra bank/forsikringsselskap om løyvegaranti i henhold til forskrift om yrkestransport innenlands med motorvogn eller fartøy § 7. Erklæring fra bank/forsikringsselskap om sikkerhet for sine kontraktsforpliktelser, svarende til 15 pst. av årlig vederlag for kontrakten til enhver tid. | 6 mnd. før oppstart |
| Leverandøren skal gjøre tilgjengelig reiseinformasjon, reisevilkår og mulighet for booking, jf. bilag A pkt. 2.5. | Demonstrasjon av driftsklare løsninger for reiseinformasjon og booking. | 6 mnd. før oppstart |
| Leverandøren skal ha inngått nødvendige avtaler og sikret trafikkstyringssystem for godshåndtering, jf. bilag A pkt. 2.7. | Avtaler med ekspeditører i havnene og andre nødvendige avtaler for godshåndtering. Endelig løsning for hvordan håndteringen av gods skal skje må redegjøres for. | 6 mnd. før oppstart |
| Leverandør skal oppfylle krav til lønns- og arbeidsvilkår for de ansatte som direkte arbeider med å | Leverandørens skal dokumentere forpliktelser til lønns- og arbeidsvilkår i kontrakten ved enten en egenerklæring eller tredjepartserklæring om at det er | Innen 6 mnd. før oppstart |

| Aktivitet: | Beskrivelse: | Frist: |
|---|--|--|
| oppfylle kontrakten, jf. bilag A pkt. 4.7. | samsvar mellom aktuell tariffavtale og faktiske lønns- og arbeidsvilkår for oppfyllelse av leverandørens og eventuelle underleverandørers forpliktelser. | |
| Dersom det er tildelt kontrakt til mer enn én leverandør skal samarbeidsleverandørene inngå samarbeidsavtale, jf. bilag G. △ | Samarbeidsleverandørene skal enes om en samarbeidsavtale som skal oversendes til oppdragsgiver for godkjenning, jf. bilag G. Samarbeidsleverandørene skal levere en plan for etablering av felles løsninger med angivelse av tidspunkter for implementering. Endelig samarbeidsavtale skal være omforent og godkjent av oppdragsgiver. | Innen 1 år etter kontrakts-signering Innen 18 mnd. før oppstart |
| Leverandøren skal ha innarbeidet oppdragsgivers rapporteringssystem og rutiner, jf. bilag D. | Egenerklæring for hvordan oppdragsgivers krav til systemer og rapportering blir ivaretatt. | 6 mnd. før oppstart |
| Leverandør skal fremlegge oppdaterte verdivurderinger og åpningsbalanse. | Oppdaterte verdivurderinger og åpningsbalanse etableres basert på fartøyenes verdi ved oppstart. | Ved oppstart |

Bilag D

Administrative bestemmelser

Kystruten Bergen–Kirkenes

AK

ef

Innholdsfortegnelse

| | |
|--|---|
| Bilag D | 1 |
| 1 Partenes representanter | 3 |
| 2 Skriftlighet..... | 3 |
| 3 Informasjons- og dokumentasjonsplikt..... | 3 |
| 4 Møter..... | 3 |
| 4.1 Oppstartsperioden..... | 4 |
| 4.2 Driftsperioden..... | 4 |
| 5 Krav til rapportering | 5 |
| 5.1 Generelle krav til rapportering | 5 |
| 5.2 Krav til regnskapsrapportering | 5 |
| 5.2.1 Prinsipper for regnskapsrapportering..... | 5 |
| 5.2.2 Regnskapsmessig skille | 5 |
| 5.2.3 Krav til ledelsesrapportering | 6 |
| 5.3 Rapportering av statistikk | 6 |
| 5.4 Krav til rapportering av klima- og miljøregnskap..... | 6 |
| 5.4.1 Rapportering av oppfylte klima- og miljøkrav | 6 |
| 5.4.2 Tiltaksplan for å oppfylle krav til maksimale gjennomsnittlige CO ₂ -utslipp gjennom driftsperioden | 6 |
| 5.5 Kontrolltiltak og dokumentasjon..... | 7 |



1 Partenes representanter

Bemyndiget representant for partene:

Navn Fredrik Birkheim Arnesen

Tittel Ekspedisjonssjef

Adresse Postboks 8010 Dep, 0030 Oslo

Telefon 22 24 83 37

E-post Fredrik-Birkheim.Arnese@sd.dep.no

For leverandøren:

Navn Torleif Ernsten

Tittel Finansdirektør

Adresse Postboks 6144 Langnes, 9291 Tromsø

Telefon 92 04 95 99

E-post Torleif.ernsten@hurtigruten.com

Dersom bemyndiget representant for en part skiftes ut, skal den andre part bli varslet om dette 20 virkedager i forkant.

2 Skriftlighet

Varsler, krav eller andre meddelelser knyttet til denne kontrakten skal gis skriftlig til oppdragsgivers postadresse eller elektroniske adresse.

3 Informasjons- og dokumentasjonsplikt

Utover kontraktsbestemmelsene om underretning partene imellom, gjelder en generell gjensidig informasjonsplikt om forhold som kan ha betydning for gjennomføring av kontrakten.

Leverandøren skal på forespørsel og innen tidsfristen satt av oppdragsgiver kunne dokumentere at alle kravene i kontrakten er oppfylt. Dokumentasjonen kan kontrolleres av oppdragsgiver eller ekstern kontrollør engasjert av oppdragsgiver.

Leverandør skal informere oppdragsgiver dersom de – i forbindelse med egen produksjon eller i kommunikasjon med underleverandører – frembringer informasjon som kan forbedre enkeltdele eller leveransen som helhet.

4 Møter

Det skal utarbeides referat fra møtene mellom partene. Oppdragsgiver er ansvarlig for utarbeidelse av møtereferatene.

Eventuelle kommentarer til møtereferat skal gis skriftlig og så raskt som mulig. Har oppdragsgiver ikke mottatt tilbakemelding innen 5 arbeidsdager etter at møtereferat er sendt leverandør, anses møtereferatet som godkjent.

4.1 Oppstartsperioden

Det skal holdes et oppstartsmøte så raskt som mulig etter kontraktsinngåelse.

Møter i denne fasen skal avholdes etter behov.

Operatør skal på disse møtene rapportere fremdrift i henhold til implementeringsplanen, jf. bilag C.

Følgende agenda skal normalt gjennomgås:

1. Godkjenning av referat fra forrige møte
2. Aktiviteter siden forrige møte
3. Statusrapportering i henhold til fremdriftsplan
4. Kontraktsforhold
5. Tekniske/driftsmessige forhold, herunder klima og miljø
6. Økonomiske forhold
7. Eventuelt
8. Neste møte

4.2 Driftsperioden

Det skal i driftsfasen holdes jevnlig statusmøter mellom partene for oppfølging og kvalitetssikring av leveransen/kontrakten. I statusmøtene skal aktuelle problemstillinger, leveringspresisjon og kvalitet på leveransen og klima- og miljøtiltak. Møtene skal avholdes etter behov eller minst to ganger per år.

Følgende agenda skal normalt gjennomgås:

1. Godkjenning av referat fra forrige møte
2. Aktiviteter siden forrige møte
3. Statusrapporter
4. Kontraktsforhold
5. Tekniske/driftsmessige forhold, herunder klima og miljø
6. Økonomisk forhold
7. Forholdet mellom leverandørene
8. Andre forhold av betydning for oppfølging av kontrakten
9. Eventuelt
10. Neste møte

5 Krav til rapportering

5.1 Generelle krav til rapportering

Rapportering av regnskap og andre økonomiske data, samt statistikk, skal ivareta definisjoner slik de fremgår av kontrakten. Rapportering skal avgis innen frister fastsatt av oppdragsgiver. Rapporteringen skal foregå i henhold til kravene i disse administrative bestemmelsene. Der departementet utarbeider maler, skal disse benyttes for rapporteringen.

Statistikk og rapporter er å anse som offentlige opplysninger med mindre de inneholder opplysninger hvor taushetsplikt gjelder.

Rapporteringen skal være transparent og sammenlignbar gjennom hele kontraktsperioden. Leverandøren skal supplere rapporteringen med verbal redegjørelse som kommenterer rapportert utvikling og produksjonsavvik. Eventuelle organisasjons- og prinsippendringer som påvirker sammenlignbarheten mot tidligere rapportering skal forklares og endringer i utforming av rapportering skal godkjennes av departementet.

Leverandøren skal på eget initiativ og snarest mulig underrette oppdragsgiver om vesentlige endringer i organisering, ledelse og eierforhold.

Leverandøren skal gi oppdragsgiver enhver relevant opplysning av regnskapsmessig eller driftsmessig art, som oppdragsgiver har behov for i forbindelse med oppfølging av kontrakten.

5.2 Krav til regnskapsrapportering

5.2.1 Prinsipper for regnskapsrapportering

Leverandøren skal levere årlig regnskap og økonomisk rapportering for leveranse av sjøtransporttjenester på kystruten på godkjent format og etter retningslinjer angitt av oppdragsgiver.

Leverandør skal presentere et revidert ordinært årsregnskap for samlet virksomhet på kystruten. Dersom kystruten ikke er organisert som separat juridisk enhet, skal revidert årsregnskap for den juridiske enheten som står for driften av kystruten og et eget regnskap for kystruten leveres. Ved kontraktsoppstart skal det etableres åpningsbalanse for kystruten. Regnskapet for kystruten og åpningsbalansen skal være underlagt ordinær revisjon.

Avkastning fra den statlige virksomheten skal fremgå av regnskapsrapporteringen.

Prinsipper og formater for regnskapsrapportering og for beregning av avkastning er angitt i underbilag D1.

5.2.2 Regnskapsmessig skille

Leverandøren har adgang til å drive kommersiell virksomhet på samme fartøy som benyttes til å utføre sjøtransporttjenestene på kystruten Bergen–Kirkenes.

Dersom leverandøren driver slik kommersiell virksomhet, skal det som minimum etableres et regnskapsmessig skille, der inntekter og kostnader knyttet til henholdsvis oppdraget som er omfattet av kontrakten med oppdragsgiver og den øvrige virksomheten rapporteres separat.

Leverandøren skal i tillegg til regnskap angitt i kapittel 5.2.1, levere et delregnskap for det statlige oppdraget. Det kreves i denne sammenheng at leverandøren har et system for registrering og rapportering av regnskapsdata og annen statistikk som gjør det mulig å rapportere i henhold til det regnskapsmessige skillet, samt å etterprøve rapporter og regnskapsføring.

Leverandøren skal så langt som mulig rapportere inntekter og kostnader direkte til henholdsvis det statlige oppdraget og øvrig virksomhet. Delregnskapet for det statlige oppdraget skal inkludere alle relevante kostnader og inntekter. Leverandøren skal følge oppstillingen for delregnskap og prinsippene for fordeling av inntekter og kostnader som er fastsatt av oppdragsgiver. Tilsvarende gjelder for driftsmidler som er til bruk for det statlige oppdraget. Oppstilling for delregnskap og prinsipper for fordeling av inntekter, kostnader og driftsmidler fremgår i underbilag D1. Delregnskapet skal være gjenstand for avtalte kontrollhandlinger fra revisor som rapporterte resultatet etter retningslinjer gitt av departementet.

5.2.3 Krav til ledelsesrapportering

Leverandøren skal samtidig med rapporteringen av regnskap for kystruten og delregnskap for det statlige oppdraget, også avgi en ledelsesrapport slik departementet bestemmer, jf. underbilag D1. Departementet kan også stille krav om særskilte noter til regnskapet, hvis dette anses nødvendig for å dekke departementets informasjonsbehov.

5.3 Rapportering av statistikk

Leverandøren skal levere kvartalsvis og årlig statistikk om produksjonen og produksjonsavvik. Statistikken skal leveres skriftlig og skal også leveres elektronisk, på format angitt av oppdragsgiver. Krav til statistikk som skal rapporteres er angitt i underbilag D1.

Dersom leverandøren driver annen virksomhet på samme fartøy som statlig kjøp av sjøtransporttjenester på kystruten Bergen–Kirkenes, skal det som etableres av systemmessige løsninger for registrering av bl.a. billetter, lugarer og måltider for rapportering av statistikk som skiller mellom distansereisende og øvrige reisende. Leverandørens systemer skal også kunne registrere godstransport som gjelder henholdsvis nord og sør for Tromsø.

5.4 Krav til rapportering av klima- og miljøregnskap

5.4.1 Rapportering av oppfylte klima- og miljøkrav

Oppdragsgiver stiller krav til årlig rapportering av et klima- og miljøregnskap, jf. oppsett og omregningsfaktorer i bilag D1. Klima- og miljøregnskapet skal være revisorgodkjent, og det skal vedlegges en bekreftelse fra revisor om at alt kjøp av energibærere for samlet virksomhet på kystruten er redegjort for, og at alt relevant forbruk er inkludert i klima- og miljøregnskapet.

Oppdragsgiver forbeholder seg retten til å offentliggjøre og benytte rapporterte drivstoff- og utslippstall.

5.4.2 Tiltaksplan for å oppfylle krav til maksimale gjennomsnittlige CO₂-utslipp gjennom driftsperioden

Dersom leverandøren ikke oppfyller kravene til maksimale gjennomsnittlige tillatte CO₂-utslipp ved oppstart, skal leverandøren levere en tiltaksplan over tiltak som leverandøren planlegger å implementere for å innfri kravet til maksimale gjennomsnittlig CO₂-utslipp i driftsperioden. Leverandøren skal hvert år redegjøre for tiltak som er gjennomført siste kalenderår og planlagte tiltak for det kommende året.

Utslippsnivåer som fremgår av tidsplanen i tiltaksplanen ved driftsstart, vil danne utgangspunktet for sanksjonsutmåling av kravet til maksimale gjennomsnittlige CO₂-utslipp, jf. bilag E kapittel 2.3.

5.5 Kontrolltiltak og dokumentasjon

Rapportering av økonomiske data og statistikk for distansepassasjerer, øvrige reisende og godstransport skal kunne kontrolleres mot leverandørens bookingsystemer mv. Det skal kunne hentes ut måneds-, kvartals- og årsrapporter fra bookingsystemet som underbygger statistikken. Ved revisors gjennomgang av årsregnskap og leverandørens årsrapport til oppdragsgiver, skal revisor kunne kontrollere informasjonen fra systemene mot rapportert statistikk. Leverandøren skal videre kunne vise sammenhengen mellom registreringen av passasjerer i bookingsystemet og regnskapsførte inntekter, samt registreringen av godstransport i trafikkstyringssystemet og regnskapsførte inntekter og kostnader.

Oppdragsgiver kan iverksette kontrolltiltak og egne undersøkelser hos leverandør eller på fartøy. Ved kontrolltiltak og andre undersøkelser, skal leverandøren gi oppdragsgiver innsyn i opplysninger, systemer og lignende samt legge frem eventuell supplerende dokumentasjon som oppdragsgiver anser som nødvendig.



Underbilag D1

Rapporteringsinstruks

Kystruten Bergen–Kirkenes



Innholdsfortegnelse

| | |
|---|---|
| Underbilag D1 | 1 |
| 1 Rapporteringsinstruks for Kystruten Bergen–Kirkenes..... | 3 |
| 2 Sentrale bestemmelser i rapporteringsinstruksen | 3 |
| Regnskapsrapportering | 3 |
| Retningslinjer for utarbeidelse av regnskapsrapportering ved regnskapsmessig skille | 4 |
| Statistikkrapportering..... | 4 |
| Klima- og miljøregnskap og tiltaksplan | 5 |
| Årsrapport | 5 |
| Kvartalsrapport..... | 6 |
| Revisorkontroll av regnskapsinformasjonen i årsrapporten..... | 6 |
| Tidsfrister | 6 |



1 Rapporteringsinstruks for Kystruten Bergen–Kirkenes

Denne rapporteringsinstruksen vil bli utarbeidet av oppdragsgiver etter kontraktsinngåelse, i tråd med de krav som er satt til leverandøren i endelig kontrakt om leveranse av sjøtransporttjenester på strekningen Bergen–Kirkenes. Nedenfor følger en foreløpig og overordnet beskrivelse av forhold som er aktuelle å ta inn i en endelig rapporteringsinstruks.

2 Sentrale bestemmelser i rapporteringsinstruksen

2.1 Regnskapsrapportering

Oppdragsgiver krever relevant regnskapsrapportering ut fra leverandørens organisering og endelige kontraktsbestemmelser.

Leverandør skal presentere et revidert ordinært årsregnskap for samlet virksomhet på kystruten. Dersom kystruten ikke er organisert som separat juridisk enhet, skal revidert årsregnskap for den juridiske enheten som står for driften av kystruten og et totalregnskap for kystruten leveres. Kystruten skal rapporteres som eget ansvarssted og presenteres som eget segment i segmentnote til det ordinære årsregnskapet for den overliggende juridiske virksomheten. Segmentnoten skal være underlagt ordinær revisjon. Revisor skal være innforstått med betydningen av rapporteringen med tanke på oppfølging av krav i statsstøtteregulverket og skal legge til grunn en særskilt vesentlighetsvurdering i sin revisjon av segmentnoten som gjenspeiler denne risikoen.

Leverandøren skal rapportere regnskapet per kalenderår i henhold til oppsett i skjema definert av oppdragsgiver. Oppsettet for regnskapet tar utgangspunkt i oppsettet for budsjettet i vedlegg 3 i konkurransegrunnlaget.

Balanse

Ved driftsstart skal leverandøren levere en revisorgodkjent åpningsbalanse for segmentet kystruten som minimum inkluderer verdien av fartøyene og beregnet arbeidskapital relatert til kystruten. Åpningsbalansen skal være basert på pålitelig informasjon, være komplett, samt være tilstrekkelig dokumentert. Åpningsbalansen skal så langt som mulig gi en sann og rettferdig representasjon av selskapets eiendeler og gjeld. Verdsettelsen av eiendelene skal gi tilstrekkelig informasjon om forutsetninger og metode som brukes for å underbygge at åpningsbalansen er rimelig.

Åpningsbalansen danner grunnlaget for bokført verdi i balansen for kystruten i de fremtidige årsregnskapene. Eiendelene skal avskrives etter norsk regnskapsstandard/bokføringsregler i lov/forskrift.

Leverandøren skal levere en oppdatert balanse i forbindelse med den årlige regnskapsrapporteringen av segmentet kystruten. For fastsettelse av verdien av fartøy og andre relevante driftsmidler skal det benyttes bokførte, gjennomsnittlige verdier (basert på åpningsbalanse og etterfølgende tilganger, avganger, avskrivninger og nedskrivninger) eller markedsverdi basert på verdivurderinger fra to ulike, uavhengige meglere.

Avkastning

Avkastningen fra det statlige oppdraget skal fremgå av regnskapsrapporteringen. Avkastningen skal beregnes som avkastning på sysselsatt kapital etter følgende formel:

Avkastning på sysselsatt kapital = $\frac{\text{Resultat før skatt og finansposter} * 100 \%}{(\text{Gjennomsnittlig arbeidskapital} + \text{verdi av eiendeler})}$

2.2 Retningslinjer for utarbeidelse av regnskapsrapportering ved regnskapsmessig skille

Dersom leverandøren også driver øvrig virksomhet som ikke faller under den statlige leveransen, skal leverandøren etablere et regnskapsmessig skille mellom den statlige og den øvrige virksomheten.

Det skal da, i tillegg til ordinært revidert segmentregnskap for kystruten, utarbeides separate delregnskap for virksomhet som gjelder det statlige oppdraget og øvrig virksomhet.

Leverandøren plikter å tilordne inntekter og kostnader til delvirksomheten slik at driftsresultatet for delvirksomheten gir et mest mulig korrekt bilde av årets drift. Alle relevante inntekter og kun relevante kostnader skal tilordnes til statlig virksomhet. Tilordningen skal gjøres ved direkte registrering i regnskapet der det er mulig. Indirekte inntekter og kostnader, som ikke kan tilordnes direkte til statlig eller øvrig virksomhet, skal fordeles etter fordelingsnøkler som er utarbeidet av oppdragsgiver. Retningslinjene for utarbeidelse av regnskapsrapporteringen vil ta utgangspunkt i prinsippene som er nærmere angitt i vedlegg 4 til konkurransegrunnlaget og utformes endelig av oppdragsgiver etter inngåelse av kontrakten.

Delvirksomheten som gjelder det statlige oppdraget skal som minimum innrettes som eget ansvarssted i regnskapssystemet slik at inntekter, kostnader, eiendeler og forpliktelser kan posteres direkte. Det skal kunne trekkes ut en spesifisert kontooversikt av resultat- og balanseregnskap fra regnskapssystemet. Leverandøren skal også levere statistikk som dokumenterer grunnlaget for fordelingsnøkler som benyttes i delregnskapet.

Delregnskapet skal avstemmes mot årsregnskapet og eventuelt segmentnoten per regnskapspost.

Oppdragsgiver kan kreve at delregnskapet blir kontrollert av revisor etter retningslinjer som oppdragsgiver fastsetter

2.3 Statistikkrapportering

Statistikkrapporteringen skal dokumentere produksjonen og driftsstatus i perioden. Det skal bl.a. rapporteres følgende etter oppsett som oppdragsgiver har godtatt:

- Rapportering av antall passasjerer i sum, distansereisende og øvrige reisende:
 - Antall passasjerer per kvartal – fordelt på hhv. passasjerer med og uten lugar
 - Antall passasjerer per måned – fordelt på hhv. passasjerer med og uten lugar
 - Antall passasjerer til og fra de enkelte havnene – fordelt på hhv. passasjerer med og uten lugar
 - Antall passasjerkilometer per kvartal – fordelt på hhv. passasjerer med og uten lugar
 - Antall passasjerkilometer per måned – fordelt på hhv. passasjerer med og uten lugar
- Utvalgte nøkkeltall for distansetrafikken:
 - Brutto gjennomsnittsinntekt per distansereisende per kvartal og år
 - Gjennomsnittsinntekt per distansereisende med lugar per kvartal og år
 - Gjennomsnittsinntekt per distansereisende uten lugar per kvartal og år

- Inntekt per distansekilometer per kvartal og år
- Snitt reiselengde (km) per distansereisende per kvartal og år
- Gjennomsnittspris per distansereisende uten lugar per kvartal og år
- Gjennomsnittspris per distansereisende med lugar per kvartal og år
- Netto produksjon (antall driftsdøgn)
- Driftsdøgn per fartøy
- Godstrafikk
 - Antall sendinger og sendte tonn per måned og kvartal, hhv. for strekningene Bergen–Tromsø og Tromsø–Kirkenes
 - Antall sendinger og sendte tonn til og fra de enkelte havnene på strekningen Tromsø–Kirkenes per måned og kvartal
 - Utnyttelse av reservert kapasitet (strekningen Tromsø–Kirkenes), per måned og kvartal
 - Utnyttelse av reservert kapasitet (strekningen Tromsø–Kirkenes) til og fra de enkelte havnene
 - Fordeling mellom tørrvare, frys og kjøll (strekningen Tromsø–Kirkenes)
 - Antall biler fraktet
- Statistikk over værforhold ved kanselleringer, herunder målinger av vindstyrke og -retning fra sensorer i fartøyet og havnen og tidspunkt og fartøyets posisjon når kanselleringen har blitt besluttet. Oppdragsgiver skal ha tilgang til logg fra kaptein med begrunnelse for kanselleringer som skyldes ekstraordinære værforhold.
-

2.4 Klima- og miljøregnskap og tiltaksplan

Leverandør skal levere årlig klima- og miljørapportering på format angitt av oppdragsgiver. Oppstillingen av klima- og miljøregnskapet tar utgangspunkt i oppsettet for klima- og miljøbudsjettet i vedlegg 5. I tillegg til CO₂ skal også NO_x- og SO_x-utslipp rapporteres. Omregningsfaktorer for CO₂-utslipp for ulike energibærere er gitt av oppdragsgiver og vil være uendret gjennom kontraktperioden med mindre annet er avtalt.

Dersom leverandør ikke oppfyller kravet til maksimale gjennomsnittlige CO₂-utslipp på oppstartstidspunktet, skal leverandøren levere en tiltaksplan for å innfri kravet innen utløpet av kontrakten.

2.5 Årsrapport

Årsrapporten skal bl.a. inneholde følgende:

- Regnskapsrapportering og statistikkrapportering for året, sammenlignet mot foregående år
- Revisjonsberetning (som inkluderer segmentregnskapet for kystruten) og revisors rapport om avtalte kontrollhandlinger (knyttet til delregnskapet for den statlige virksomheten)
- Redegjørelse fra ledelsen for utviklingen av regnskaps- og statistikkrapporteringen og bekreftelse om at regnskapsrapporteringen er i tråd med kravene i rapporteringsinstruksen
- Redegjørelse for utviklingen i produksjonen
- Redegjørelse for avvik i løpet av året
- Risikovurdering og risikoreduserende tiltak dersom leverandør har identifisert forhold som kan ha betydning for gjennomføringen av oppdraget i henhold til kontrakten
- Redegjørelse for klima- og miljøtiltak som er gjennomført siste kalenderår og planlagte tiltak for det kommende året

2.6 Kvartalsrapport

Kvartalsrapporten skal bl.a. inneholde følgende:

- Statistikkrapportering, sammenlignet mot samme periode i foregående år
- Redegjørelse for utviklingen i produksjonen
- Redegjørelse for avvik i løpet av kvartalet
- Risikovurdering og risikoreducerende tiltak dersom leverandør har identifisert forhold som kan ha betydning for gjennomføringen av oppdraget i henhold til kontrakten

2.7 Revisorkontroll av regnskapsinformasjonen i årsrapporten

Regnskapene skal kontrolleres av revisor og rapporteres i tråd med retningslinjer og standarder angitt av oppdragsgiver. Retningslinjene fastsettes av oppdragsgiver etter kontraktsinngåelse og kan revideres i kontraktsperioden.

2.8 Tidsfrister

Årlig rapportering skal være oppdragsgiver i hende senest 31. mars i påfølgende år.

Kvartalsvis rapportering skal være oppdragsgiver i hende senest én måned etter hvert kvartalsslutt.

For sen leveranse i forhold til rapporteringskravene vil regnes som mislighold, jf. kontrakten kapittel 6.5.

Eventuelle forhold som er påpekt skriftlig av revisor i tilknytning til dette oppdraget skal oversendes oppdragsgiver uten ugrunnet opphold.

Bilag E

Samlet vederlag og økonomiske forhold

Kystruten Bergen-Kirkenes

AK

CK

Innholdsfortegnelse

| | |
|---|---|
| Bilag E | 1 |
| 1 Oppdragsgivers vederlag..... | 3 |
| 1.1 Vederlag | 3 |
| 1.2 Prisregulering..... | 3 |
| 1.3 Utbetaling av vederlaget | 3 |
| 2 Trekk, konvensjonalbøter og tilbakebetaling | 4 |
| 2.1 Trekk og konvensjonalbøter | 4 |
| 2.2 Overkompensasjon | 4 |
| 2.3 Maksimale gjennomsnittlige CO ₂ -utslipp | 4 |
| 3 Takster og rabatter | 4 |



1 Oppdragsgivers vederlag

1.1 Vederlag

Oppdragsgiver skal for tjenesten yte vederlag for det enkelte år, jf. nedenstående:

For år 1: 234 mill. kr.
For år 2: 234 mill. kr.
For år 3: 234 mill. kr.
For år 4: 234 mill. kr.
For år 5: 234 mill. kr.
For år 6: 234 mill. kr.
For år 7: 234 mill. kr.
For år 8: 234 mill. kr.
For år 9: 234 mill. kr.
For år 10: 234 mill. kr.

For avtaleperioden i alt 2 340 mill. kr.

For opsjonsåret er vederlaget 234 mill. kr.

Oppgitt vederlag er i 2018-kroner.

Det avtalte vederlaget for det enkelte år er gjort med forbehold om at Stortinget ved de årlige budsjettvedtak stiller de nødvendige beløp til disposisjon.

Avtalt vederlag er eksklusiv merverdiavgift.

1.2 Prisregulering

Avtalt årlig vederlag oppgitt i 2018-kroner skal prisomregnes i samsvar med Statistisk sentralbyrås kostnadsindeks for innenriks sjøfart – delindeks for ferjedrift. Prisomregningen gjennomføres årlig. Beregningen foretas med utgangspunkt i publisert indeks for 4. kvartal året før reguleringstidspunktet.¹ Eksempelvis vil prisreguleringen for 2021 baseres på endringer målt i perioden 4. kvartal 2018 til 4. kvartal 2019.

Dersom ovennevnte kostnadsindeks ikke skulle være tilgjengelig, vil SSBs konsumprisindeks benyttes.

1.3 Utbetaling av vederlaget

Vederlaget skal utbetales hver måned med forfall 1. dag i måneden.

Leverandøren skal sende faktura i samsvar med den til enhver tid gjeldende angivelse fra oppdragsgiver.

Øvrige betalingsvilkår:

Vilkår for implementering av EHF (elektronisk handelsformat):

¹ Indeksen for 4. kvartal publiseres normalt i mars påfølgende år på SSBs nettsider.

Leveranse av elektroniske fakturaer skal skje på den av Direktorat for økonomistyring (DFØ) sin til enhver tid valgte kommunikasjonsmetode. Ved endring av kommunikasjonsmetode vil leverandøren bli varslet seks måneder før nødvendig endring finner sted.

2 Trekk, konvensjonalbøter og tilbakebetaling

2.1 Trekk og konvensjonalbøter

Eventuelle trekk i vederlaget og konvensjonalbøter, jf. kapittel 6 i kontrakten, innkreves hvert år etter gjennomgang av årsrapporten.

2.2 Overkompensasjon

Kontrakten kapittel 11 omfatter en bestemmelse om tilbakebetaling av overkompensasjon. Oppdragsgiver foretar en kontroll for eventuell overkompensasjon hvert andre år.

Dersom en overkompensasjonskontroll viser at avkastningen overstiger forventet rimelig avkastning, kan overkompensasjon i én toårsperiode overføres til neste toårsperiode. Overkompensasjon skal avsettes på en sperret konto. Ved eventuell overkompensasjon ved opphør av kontrakten, skal overkompensasjonen tilbakebetales til oppdragsgiver.

2.3 Maksimale gjennomsnittlige CO₂-utslipp

Leverandøren skal levere årlig klima- og miljøregnskap og rapportering av klima- og miljøtiltak, jf. bilag D kapittel 5.4. Dersom klima- og miljøregnskapet viser at CO₂-utslippene overstiger maksimale CO₂-utslipp som er angitt i tiltaksplanen, fastsettes en konvensjonalbot. Konvensjonalboten skal avsettes på en sperret konto. Dersom minstekravet om maksimale gjennomsnittlige CO₂-utslipp ikke er oppfylt ved opphør av kontrakten, skal konvensjonalboten betales til oppdragsgiver.

3 Takster og rabatter

Det er fastsatt maksimaltakstregulativ for distansereisende med dekksplasser på kystruten Bergen–Kirkenes per 1.5.2017. Maksimaltaksten kan justeres årlig for prisutvikling etter konsumprisindeksen, jf. bilag E1. Eventuelle andre endringer i maksimalregulativet skal godkjennes av departementet.

For distansereisende med køyeplasser skal taksten ikke overstige den prisen øvrige reisende betaler for tilsvarende reise med køyeplass på samme skip. Tilsvarende gjelder for eventuelle tillegg for måltider.

For distansepassasjerer med dekksplass skal det ytes rabattordninger som regnes i prosent av ordinær billettpris som følger:

- Barn 0-3 år: Gratis når de ikke benytter egen køye
- Barn 4-15 år: 50 % rabatt
- Honnør fra og med fylte 67 år: 50 % rabatt. Samme rabatt gis medreisende ektefelle/samboer, og registrerte partene uavhengig av alder.
- Uføretrygdet etter folketrygdloven og blind: 50 % rabatt. Samme rabatt gis medreisende ektefelle/samboer, og registrerte partene uavhengig av alder.

- Ledsager: Gratis når den person som han/hun reiser sammen med, kan framvise ledsagerkort utstedt av hjemkommune.
- Vernepliktig: 50 % rabatt på reiser som foretas i vernepliktsperioden. Rabatten gjelder ikke for befal eller offiserer og gjelder heller ikke på reiser ved innkalling til førstegangstjeneste.

Ovennevnte rabattordninger kan ikke kombineres, dog slik at ledsagerrabatten gjelder selv om person med ledsagerbevis har rett til rabatt for sin del.



Underbilag E1

Maksimaltakstregulativ

Kystruten Bergen–Kirkenes

AK

ek

Bilag F

Endringer som er gjort etter kontraktsinngåelse

Kystruten Bergen–Kirkenes

AK

AK

Endringer som er gjort etter inngåelse av kontrakt om leveranse av sjøtransporttjenester på kyststruten Bergen–Kirkenes av 3.5.2018, skal samles her. Endringene påvirker ikke øvrige bestemmelser i kontrakten.

| Dokument | Punkt | Erstattes med |
|----------|-------|---------------|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |



Bilag G

Samarbeidsavtale mellom leverandørene

Kystruten Bergen–Kirkenes

AK

CK

Innholdsfortegnelse

| | |
|--|---|
| Bilag G | 1 |
| 1 Formål og hensikt med samarbeidsavtalen..... | 3 |
| 2 Samarbeid som minimum skal reguleres gjennom samarbeidsavtalen | 3 |
| 2.1 Ansvarsforhold | 3 |
| 2.2 Eventuell virksomhetsoverdragelse | 4 |
| 2.3 Ruteplanlegging | 4 |
| 2.4 Felles informasjon for distansereiser og transport av gods..... | 4 |
| 2.5 Godshåndtering | 4 |
| 2.6 Avvikshåndtering..... | 4 |
| 2.7 Format på rapportering | 5 |



1 Formål og hensikt med samarbeidsavtalen

Samarbeidsavtalen gjelder leveranse av sjøtransporttjenester på kystruten Bergen–Kirkenes, jf. kontrakt mellom Samferdselsdepartementet og Havila Holding AS signert 10.4.2018 og kontrakter mellom Samferdselsdepartementet og Hurtigruten AS signert ~~3.5.2018~~ 13.4.2018. *ec*

Samarbeidsavtalen skal inngås i henhold til kontraktene kapittel 5.4 og gjelde frem til kontraktene, inkludert opsjonsår, utløper.

Samarbeidsavtalen inngås med hjemmel og pålegg i leverandørenes respektive kontrakter med oppdragsgiver. Samarbeidsleverandørene er bundet av bestemmelsene i sin kontrakt med oppdragsgiver. Manglende oppfyllelse av forpliktelsene i denne samarbeidsavtalen anses som mislighold og kan få konsekvenser for leverandørenes kontrakt med oppdragsgiver.

Samarbeidsavtalen skal regulere det praktiske samarbeidet mellom samarbeidsleverandørene. Samarbeidsavtalen skal sikre at oppdraget gjennomføres til det beste for brukerne av transporttjenestene på kystruten og at tjenesten fremstår så enhetlig som mulig, jf. kapittel 5.4 i kontrakten. Gjennom samarbeidsavtalen skal samarbeidsleverandørene forplikte seg til et velfungerende samarbeid og at eventuelle utfordringer håndteres uten at dette får konsekvenser for leveransen av sjøtransporttjenestene som kontrakten omfatter.

Ved etablering av samarbeidet skal samarbeidsleverandørene påse at samarbeidet innrettes slik at det ikke er til hinder for virksom konkurranse knyttet til levering av tjenestene og samarbeidsleverandørenes eventuelle kommersielle virksomhet som drives parallelt om bord på samme skip. Samarbeidet skal videre ikke være i strid med norsk rett, herunder bestemmelsene i konkurranseloven.

En signert samarbeidsavtale skal oversendes til oppdragsgiver senest ett år etter inngåelse av kontraktene. Det vises også til frister i implementeringsplanen, jf. bilag C.

Samarbeidsavtalen skal godkjennes av oppdragsgiver. Ved ønske om endringer i samarbeidsavtalen skal samarbeidsleverandørene enes om et forslag til en endringsavtale. Endringsavtalen til samarbeidsavtalen skal godkjennes av oppdragsgiver før ikrafttredelse.

2 Samarbeid som minimum skal reguleres gjennom samarbeidsavtalen

Det praktiske, daglige samarbeidet mellom samarbeidsleverandørene skal reguleres av bestemmelser som samarbeidsleverandørene selv blir enige om.

Samarbeidsavtalen skal inneholde bestemmelser som ivaretar oppdragsgivers kravspesifikasjon, jf. bilag A. I det følgende fremgår de områder som samarbeidsavtalen minimum skal dekke.

Eventuelle andre forhold av betydning for samarbeidsleverandørenes samarbeid skal også beskrives.

2.1 Ansvarsforhold

- Samarbeidsavtalen skal regulere ansvarsforholdene mellom leverandørene ved gjennomføring av samarbeidet, jf. kapittel 2.2-2.7.
- Samarbeidsavtalen skal omfatte bestemmelser som regulerer ansvarsforholdene, dersom det oppstår uenigheter mellom leverandørene etter at avtalen er inngått.

2.2 Eventuell virksomhetsoverdragelse

- Samarbeidsleverandørene skal sørge for en effektiv prosess for virksomhetsoverdragelse, jf. konkurransegrunnlaget kapittel 2.4. Leverandørene skal legge til rette for god dialog med de berørte ansatte og deres fagorganisasjoner.

2.3 Ruteplanlegging

- Samarbeidsleverandørene skal sørge for at det samlede rutetilbud på kystruten Bergen–Kirkenes er i overensstemmelse med de krav som fremkommer i kontrakten mellom hver av leverandørene og oppdragsgiver
- Leverandørene skal følge samme rutetabell, slik at tilbudet er forutsigbart for de reisende.
- Ved eventuelle endringer i rutetabellen skal leverandørene foreta en felles høring av omforent endringsforslag hos de aktuelle fylkeskommunene, før søknad om godkjenning fra departementet.
- Hvilke avganger den enkelte leverandør skal betjene er i utgangspunktet definert ved inngåelse av kontrakt. Dersom leverandørene anser det som hensiktsmessig, kan det avtales annen inndeling av de 11 avgangene/rutene som den samlede tjenesten omfatter.
- Samarbeid knyttet til regularitet, herunder bestemmelser knyttet til gjensidig informasjon om planlagt vedlikehold og så langt som mulig unngå at flere skip er i opplag på samme tid.

2.4 Felles informasjon for distansereiser og transport av gods

- Bestemmelser om kravspesifikasjoner til systemer for booking/billettsalg, slik at systemene legger til rette for felles reiseinformasjon og enkle og effektive løsninger for billett kjøp for distansereisende.
- Bestemmelser som regulerer bruk av eventuelle felles systemer og fordeling av kostnadene tilknyttet systemene.

2.5 Godshåndtering

- Leverandørene skal sørge for at godstilbudet fremstår som enhetlig og effektivt for brukerne av tilbudet. Dette gjelder for både enkeltsendinger og jevnlig sendinger.
- Bestemmelser om trafikkstyringssystemer som sikrer effektiv samhandling med ekspeditørene og legger til rette for at godshåndteringen kan gjennomføres enkelt og effektivt i havnene.
- En felles portal skal inneholde informasjon som gjør at det er enkelt å foreta enkeltsendinger.
- Samarbeidsleverandørene skal være forpliktet til følgende:
 - ta med gods som er levert til ekspeditør inntil 1 time før avreise, såfremt det er ledig kapasitet
 - ta med retur av gods som er losset i annen havn pga. kanselleringer, såfremt det er ledig kapasitet

2.6 Avvikshåndtering

- Leverandørene skal etablere rutiner for å løse avvik fra ruteproduksjonen.

- Avtalen skal som minimum omhandle de viktigste avvikene som kan oppstå og løsninger for å håndtere disse, samt mekanismer for å håndtere uforutsette problemer.

2.7 Format på rapportering

- Årlige rapporteringer skal levere i samme format, slik at statistikk og økonomisk rapportering enkelt kan konsolideres.

